
RESÚMENES/ABSTRACTS

El perro y el frisbee

Andrew G. Haldane y Vasileios Madouros

[Palabras clave: crisis bancarias, regulación financiera, complejidad, estabilidad financiera; JEL: G01, G21, G28]

Este escrito analiza por qué el tipo de regulación financiera compleja desarrollado en las últimas décadas puede ser una respuesta subóptima a la creciente complejidad del sistema financiero. Los ejemplos de otras disciplinas muestran que la toma de decisiones en un entorno complejo se puede beneficiar con el uso de reglas prácticas simples o “heurísticas”. Una serie de experimentos empíricos para evaluar el desempeño relativo de las reglas simples y complejas en el entorno financiero muestra que los indicadores simples, como la relación de apalancamiento y las medidas de capital basadas en el mercado superan a las medidas más complejas ponderadas por el riesgo y a los modelos de múltiples indicadores en su capacidad para predecir quiebras bancarias. Un mensaje congruente de estos experimentos es que la complejidad de los modelos o los portafolios puede generar problemas de robustez. Presenta cinco lecciones de política a partir de estos resultados, relacionadas con el diseño de la regulación financiera y las posibles medidas encaminadas a reducir en forma más directa la complejidad del sistema financiero.

The dog and the frisbee

Andrew G. Haldane y Vasileios Madouros

[Keywords: Banking crises, financial regulation, complexity, financial stability; JEL: G01, G21, G28]

This paper explores why the type of complex financial regulation developed over recent decades may be a suboptimal response to the increasing complexity of the financial system. Examples from other disciplines illustrate how decision-making in a complex environment can benefit from simple rules of thumb or ‘heuristics’. We perform a set of empirical experiments to assess the relative performance of simple versus complex rules in a financial setting. We find that simple metrics, such as the leverage ratio and market-based measures

of capital, outperform more complex risk-weighted measures and multiple-indicator models in their capacity to predict bank failure. A consistent message from these experiments is that complexity of models or portfolios can generate robustness problems. We outline five policy lessons from these findings, covering both the design of financial regulation itself and possible measures aimed at reducing complexity of the financial system more directly.

Una globalización comercial acompañada de una nueva distribución cartográfica

Pierre Salama

[Palabras clave: globalización, estrategias de desarrollo, países emergentes;

JEL: F5, O1, L11]

La nueva globalización comercial modificó el mapa de la industria mundial. El mundo de hoy es diferente del de ayer. El Norte ya no domina al Sur de la misma manera. En el Sur hay grandes heterogeneidades entre los países más atrasados, los emergentes asiáticos y latinoamericanos, etc. Algunos países del Sur han llegado a imponer sus propias reglas de juego. Pero no todas las economías emergentes del Sur tienen la misma capacidad para imponerse, como las de América Latina. Estas se benefician temporalmente del alto crecimiento de Asia, pero experimentan un proceso de desindustrialización que las debilita. Algunas teorías y herramientas analíticas se han vuelto obsoletas o erróneas, como el enfoque centro-periferia. Países que ayer pertenecían a la periferia, han adquirido características del antiguo centro e incluso ejercen control sobre países desarrollados.

Commercial globalization and card redistribution

Pierre Salama

[Keywords: globalization, development strategies, emerging countries;

JEL: F5, O1, L11]

The new commercial globalization changed the map of the global industry. Today's world is different from yesterday. North does not dominate South in the same way. In the South there are large heterogeneities between developing countries, the emerging Asian and Latin American countries, etc. Some countries in the South have come

to impose their own rules. However, not all emerging economies in the South have the same capacity prevail, as Latin America. Some Asian countries benefit temporarily from high growth, but experience a process of deindustrialization that weakens them. Some theories and analytical tools have become outdated or inaccurate, such as the center-periphery approach. Countries that yesterday belonged to the periphery have acquired characteristics of the old center and even exercise control over developed countries.

Lauchlin Currie: Desarrollo y crecimiento económico
Álvaro Montenegro

[Palabras clave: desarrollo, crecimiento económico, economías de escala, sector líder; JEL: B31, O10, O40]

Este artículo es una guía de las ideas de Lauchlin Currie sobre los procesos de desarrollo y de crecimiento económico. El crecimiento es una condición necesaria para el desarrollo y un mínimo de ley y orden es una condición necesaria para el crecimiento. Para Currie, la causa del crecimiento no son los factores tradicionales sino la interacción social que provoca en los individuos el deseo de tener lo que otros tienen. Ese deseo los impulsa a trabajar más, abrir nuevos mercados, inventar productos, recortar gastos; todo lo cual aumenta la producción per cápita.

Lauchlin Currie: Development and Economic Growth
Álvaro Montenegro

[Key words: development, economic growth, economies of scale, leading sector; JEL: B31, O10, O40]

This article is a guide to Lauchlin Currie's thoughts on development and economic growth. Growth is a necessary condition for development and a minimum of law and order is a necessary condition for growth. According to Currie, the causes of growth are not to be found in the traditional factors of production but in the social interaction that generates desire in individuals for what others have. These desires move individuals to work more, open new markets, invent products, cut costs; all of which drive production per capita.

El federalismo y la fiscalidad del Estado Soberano de Panamá, 1850-1886
Salomón Kalmanovitz

[Palabras Clave: federalismo, fiscalidad, Panamá, historia económica; JEL: H23, H30, N46, N76]

La historia económica de Panamá durante el siglo XIX es bastante desconocida en Colombia y la de sus cuentas fiscales es un laberinto difícil de entender. Esta investigación enfrenta ambos problemas, recurriendo a la demografía, a la geografía y a los presupuestos del Estado Soberano de Panamá. Se plantea, además, que el sistema federal de 1855 y 1886 constituyó un *modus vivendi* aceptable para los dirigentes del istmo. Los intereses estratégicos de Panamá se vieron comprometidos por el centralismo que se consolidó con la Constitución de 1886. El reparto inequitativo de la renta del ferrocarril entre Bogotá y Panamá, el fracaso en la construcción del canal interoceánico, la Guerra de los Mil Días que ganaron los conservadores, y la negación del tratado Herrán-Hay se conjugaron para que las élites panameñas abandonaran a Colombia.

Federalism and taxation in the sovereign State of Panama, 1850-1886
Salomón Kalmanovitz

[Key words: federalism, taxation, Panama, economic history; JEL: H23, H30, N46, N76]

The economic history of Panama during the 19th century is generally unknown in Colombia and its financial accounts present a puzzle which is difficult to unravel. This investigation contributes to the elucidation of both problems; taking into account demography, geography and fiscal accounts as they appear in the budgets of the State of Panama. The subsidiary hypothesis is that the federalist system that Colombia chose between 1855 and 1886 constituted an acceptable *modus vivendi* between the Panamanian elites and the Colombian political center. The strategic interests of Panama, however, were growingly compromised by the centralist political system that was put in place through the 1886 Constitution. The failure of the French initiative to build the Canal, the Colombian civil war of 1899-1902 won by the conservatives and the rejection of the Herrán-Hey treaty (which would have allowed the U.S to build the canal) all combined

to convince the Panamanian elite to abandon Colombia at the hands of the American Empire.

Las FARC y los costos del secuestro

María del Pilar Castillo V. y Giácomo Balbinotto

[Palabras clave: teoría de la agencia, secuestro, contratos; JEL: D82, D86]

Con ayuda de la teoría de la agencia, este artículo analiza los efectos del secuestro político como estrategia de largo plazo en la estructura organizativa de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, y de la larga duración de los secuestros impuesta por la decisión del gobierno de Álvaro Uribe de no aceptar el intercambio de prisioneros, que en conjunto produjeron una divergencia entre los objetivos de la cúpula y los de sus combatientes. Así, el problema de riesgo moral se hizo más fuerte y dañino con el paso del tiempo.

FARC and the costs of kidnapping

María del Pilar Castillo V. y Giácomo Balbinotto

[Key words: agency theory, kidnapping, contracts, JEL: D82, D86]

This article analyzes, from an agency theory perspective, the effects produced on the Revolutionary Armed Forces of Colombia (FARC) by both political kidnapping as a long-run political strategy, and its long duration caused by Álvaro Uribe's government decision to not accept prisoner exchanges. These elements led to a separation between the FARC leaders' objectives and the goals of its field commanders. In such a case, the connection between them reveals the existence of a moral hazard problem which has become stronger and more harmful over time.

La elasticidad ingreso del consumo cultural en Cali

Luisa Fernanda Bernat, Jhon James Mora y Blanca Zuluaga

[Palabras clave: elasticidad ingreso, demanda de cultura, consumo cultural; JEL: Z1, Z11]

Este artículo analiza el consumo cultural en Cali, con base en el cálculo de la elasticidad ingreso de la demanda de bienes y servicios culturales,

a diferencia de estudios anteriores que utilizan datos agregados de educación y cultura. Empleando la Encuesta de Ingresos y Gastos de 2006-2007, se encuentra que la elasticidad de la demanda en Cali es cercana a 1 (0,99), pero diferente de 1 a un nivel del 95%, de modo que no se puede afirmar categóricamente que los bienes y servicios culturales son de lujo.

The income elasticity of culture consumption in Cali

Luisa Fernanda Bernat, Jhon James Mora y Blanca Zuluaga

[Key words: income elasticity, cultural consumption, demand of culture; JEL: Z1, Z11]

This article analyzes the consumption of culture in Cali (Colombia), by estimating the income elasticity of cultural demand. The results correspond exclusively to a group of cultural goods and services, unlike previous contributions where calculations have been made for education and culture together. By using the Incomes and Expenditures Survey of 2010, we found that the elasticity of the cultural demand is close to unity (0.99), but different from one at 95% of statistical significance. For this reason, we cannot categorically assert that cultural goods and services are luxury goods.

Los códigos de conducta de las empresas petroleras en Colombia: Una caracterización.

Yuri Gorbaneff, Elsa Margarita Uribe G. y Guillermo Hoyos

[Palabras clave: códigos de conducta, filosofía moral, sector petrolero; JEL: M14]

Este trabajo exploratorio y descriptivo caracteriza los códigos de conducta de las empresas petroleras colombianas para identificar sus parámetros de responsabilidad y desempeño ético. Usando el método de estudio de caso múltiple, los códigos se agrupan en tres bloques según su estructura. Los de las empresas globales son extensos y legalistas, los de las empresas locales con proyección internacional son menos extensos pero mantienen el carácter legalista, y los de empresas locales pequeñas son cortos y tienen un tono misional. Prácticamente todos tienen sus raíces en la ética utilitaria.

Codes of conduct of oil companies in Colombia: A characterization
Yuri Gorbaneff, Elsa Margarita Uribe G. y Guillermo Hoyos

[Keywords: codes of conduct, moral philosophy, oil industry; JEL: M14]

We explore the traits that characterize the codes of conduct with the aim to understand the parameters of responsibility and ethical performance that Colombian oil companies define for themselves and for their stakeholders. The paper is exploratory and descriptive and uses the method of multiple case study. The codes are grouped in three blocks according to their structure. We show the philosophical roots of codes. Codes of global companies are extensive and legal. Local companies with international ambitions have less extensive codes, but maintain their legal nature. Codes of small local enterprises are short and mission-focused by this tone. Virtually all codes have their roots in utilitarian ethics.

Entre la economía política de Karl Marx y la economía ecológica
Julián Sabogal Tamayo

[Palabras clave: economía política, economía ecológica, objetivo, método; JEL: B51, Q56, Q57]

Este artículo intenta contribuir a la discusión sobre las diferencias y afinidades entre la economía política de Marx y la economía ecológica. Se centra en las diferencias de objetivos, de temas de estudio y de métodos. También señala los puntos de convergencia y la necesidad de la solidaridad y del aprendizaje mutuo.

Ecological economics and the political economy of Karl Marx
Julián Sabogal Tamayo

[Keywords: Political Economy, ecological economics, objective, method; JEL: B51, Q56, Q57]

The purpose of this article is to contribute to the discussion on the differences and possible relationships between the Marx's political economy and the ecological economy. It emphasizes the differences in objectives, object and method. Finally it outlines the convergences and the need for solidarity and mutual learning.